

ՄԵՃՄՈՒԱՒ ԱԽՊԱՐ

DIRECTION DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAR
Grand Rue de Pera, Taksim 65

Համարատ իրի սեփա եսնի ՉԱՐՇԵՆՊԻՀ ՎԵ
ՃՈՒՄԱ ԻՐԹԵՍԻ ԿԵՂՐ ՕՐՈՒՆԱՐ:

ՆԻԻՍԻՍԻ
30 ԲԱՐԱ

مجموعه اخبار
تقسیم جاده سی و نهمو 70

ԱՊՐԵՆԻ ՖԻՅԱԼԻՍՐԸ. — Խաժմաճու իրին սեկեժիկի 60 ղշ. = 6 ալըղը 35. = Խաժմաճու իրին սեկեժիկի 85. = 6 ալըղը 45 ղշ. տըր: = Մեմալիքի Էճնեյիկի իրին սեկեժիկի 20 ֆր. տըր: = Բոսթա խճրեթի պիզէ ալիտտըր: = 15 կիւնիւք նիւսիսէսի 60 բարա տըր: = Իւննաթ ՇԱՐՇԵՆՊԻՀ. — Իննի սահիֆէնի սըրաաթ 5, Չննի վէ Յիւննի սահիֆէնի չէր սըրաաթ 3, վէ Կիւննի սահիֆէնի պէհէր սըրաաթ 1 ղշ. տըր: = Չօք տէֆա տէրձ խոհէճէք իւննաթ իրին ալըղը բազարը օլունտըր:

Ղաղէթայա միւթէալիք խոսուսաթ իրին ՅՈՒՆԻՍԻ ՅՈՒՆԻՍԱՆԱ միւրաճաթ օլունտ: = Խաթիւննէ՝ Պէյօղլունտա ճատտէի քէպիւրտէ Ն. 65:

ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆ ՆՈՐ Կ-ՊԱՏՐԻԱՐՔԻ

... Մեզի չի պատկանիր ըսել՝ այսպէս կամ այնպէս ընելու կամ գործելու է, այս կենսական խեղդոյն մէջ, այդ կը նուազեցընէ անշուշտ Սիւննոյական նուիրական խմբին պարտ և պատշաճ յարգն և վարկն. կը մաղթենք միայն որ Տէրն մեր Յիսուս Քրիստոս իր խոստման համեմատ գտնուի իրենց մէջ և Ս. Հոգին առաջնորդէ իրենց ի բարութիւն:

Մեր Արհ. Եպիսկոպոսը ստացած են ամեն մէկն իւր թեմականաց բարի վկայութիւնը. Գերեթանիկ Կ-Պատրիարքաց զանեղեցութեամբ գումարուած Սիւննոյականներէն ընտրուած, Հռոմայ Ս. Գահէն վերապատուած և Կաթողիկոսական Կոնդակով իւրաքանչիւր իր թեմին վրայ կանգնուած և կարգուած. յաւակնութիւն մը չըլլալ ասկէ աւելի բան պահանջին: Կայ ասկայն ուրիշ կէտ մ'ալ. բոլոր Հայ Կաթողիկէ հասարակութեան ընտրեալ Աւագածոցոյն առաջարկած ցուցակին մէջ գտնուող Հարց մին է, որ Եպիսկոպոսական Սիւննոգոսէն ընտրուելով պիտի բազմի Հայրապետական Աթոռոյն վրայ, բայց այնպիսի ձերբեր ենթադրել ընտրելի անձին վրայ, որոնք տակաւին մէկի վրայ տեսնուած չեն, կամ այնպիսի գործեր սպասել, որոնք մեծաւ մասամբ կրնան լոկ իրմէ կախում չունենալ: Եթէ չենք ուզեր Պաշտօնական չախարհի մէջ կարծեք զմեզ, պէտք է չափաւորենք մեր իտէալը. որչափ աւելի յուսանք՝ ետքէն այնչափ աւելի մեծ կըլլայ մեր յուսախաբուութիւնը:

Հանդերձեալ Կ-Պատրիարքն որչափ և մեծ ձերբեր ունենայ, որչափ և բարեյօժար ըլլայ գործելու, նաեւ իր քովն ըլլան ընդունակ օգնականներ՝ այսու հանդերձ կըրթական ու բարոյական տեսակէտներով բաղձացուած շատ իրեր չպիտի կրնան արդէն աւելորդ, վասն զի յայտնի է թէ այդպէս պէտք է ըլլալ, այսպէս պէտք է գործել՝ ըսելու համար զի իրեն չէ այնպէս գըտնուիլ կամ գործել: Մեր հասարակութիւնը փոքր է, իւր միջոցները անձուկ, փոխադարձ քաջակցութեան և ձեռնուուութեան կարօտ, ուստի եթէ ներուէր ինձ եւս խօսք մը ըսել լաւ կը համարէի որ իւրաքանչիւր իրեն ինկածն կամ իրեն յանձնուածն կատարէր, առանց անդրադոյն ձգեալու: Դժբաղդաբար մեր մէջ որչափ շատ են խրատազրիք՝ այնչափ նուազ են գործադիրք:

Բանի որ Լնտրական Ժողովոյ բացման օրերը կը մօտենայ, ազօթենք որ զիւրաքանչէր Աստուած Սիւննոգոսական Հարց գործը. հարթէ անոնց առջեւ ելած և ելլելիք դժուարութիւնները և պատկէ յաջողութեամբ իրենց ջանքը: Աղօթենք մեր հանդերձեալ Հայրապետին համար, որ պարգեւէ իրեն Աստուած կարողութիւն, զօրութիւն, յարգարէ միջոցներ բաւականանալու հասարակութեան կրօնական և բարոյական պիտոյից, շարժէ բարերարաց

սրտերը որ առատանան իրենց պարտքերովը. կարողացնէ մեր Արհ. Արքեպիսկոպոսընք և Եպիսկոպոսները, որ նեցուկ ըլլան Հայրապետական Աթոռոյն, աւելցընէ ամեն աշակերտութենէ կազմուած Կաթողիկէայ Հայ կղերին եռանդը, որ պատրաստ ըլլալ անձանութիւն վաստակելու ընդհրամանաւ Նորին Ս. Օծութեան: Դրդէ վսեմախալ Աւագանին որ օծանդակէ Կ-Պատրիարքին բարոյապէս և նիւթապէս, քաջալերէ բարեպաշտ Ժողովուրդն՝ որ Աւագանուին հետ զուգընթաց կատարելու Հոգևորականութեան նկատմամբ ունեցած պարտքն. ահա կարեւոր են այս ամէնը, որպէս զի կարող ըլլալ հանդերձեալ Կ-Պատրիարքը գոհացնել իւր ապարիզին մէջ հասարակութեան ակնկալութիւնները: Հայրապետն ունի բարձր Սիւննոգոսն և Ժողովներ, որոնց խորհրդով և ձեռնադրութեամբ իւրաքանչիւր իր ձեռնհասութեան պայմանին մէջ կը տնօրէնէ ինչ որ օգտակար տեսնէ, ինչ որ կարելի է իւր պարագայից մէջ հասարակութիւնն եւս չի զլաւնար իրեն ինկածն ընելու: Տայ Աստուած որ տեսնենք այս փառն բարեբաստիկ օրեր:

Ի վեր քան զամենայն պէտք է ազօթենք, որ տայ Աստուած մեր Օգոստոսփառ Ինքնակալին Ապա իւր Համիտ Յաղթող Կայսեր՝ երկայն և երջանիկ կեանք և յաջողութիւն բարի, և առաւելու նորա գլուխն ու խնամքն իւր Կաթողիկէ Հայ հպատակաց վրայ:

ԲԱԳՐԱՏ

Լիբանան, 5 Յունիս 1904

ՍԱՄԱԹԻՈՅ ԱՆ ՅՈՒԹԵԱՆ ԲԵՐՑ ՕՐԻՈՐԻԱՅ ՎԱՐԺԱՐԱՆԸ

Ամսոյս 14ին, երկուշաբթի օրը, տեղի ունեցու Սամաթիոյ Օրիորդաց վարժարանին ամսվարձի հանդէսը, որ թէպէտ ուղուած էր համեստօրէն կարգադրուիլ, սակայն իւր համեստութեան մէջ շատ սիրուն կերպով կատարուեցաւ, աւելի ընտանեկան կերպով:

Հանդիսին կը նախագահէր Արհ. Գեր. Տէր Աւետիս Արք. Արքիպրեան, Կ-Պատրիարքական Տեղապահն, որուն կ'ընկերանային Գեր. Հ. Եղիշէ Մ. Վ. Գաֆթանեանը և տեղւոյս եկեղեցւոյ Մեծ-Ժողովագետն Գեր. Տ. Պօղոս Վ. Մկրտչեանը. Ան. Յղութեան կարգին ընդհ. Մեծաւր Մայրն Քոյր Աղանի Ասկէրեանն ալ հաճած էր միտքարել օրիորդները իւր ներկայութեամբ: Նոյնպէս օրիորդաց ծընողքը ներկայ կը գտնուէին:

Վարժարանին և2 աշակերտուհիք պատշաճ եղանակաւ շարուած էին, որոնցմէ երկուքը Օր. Մէրուպէ Պէտղեանն և Օր. Գոհարիկ Քոչիկեանն, տարւոյս երկու շրջանաւարտներն ըլլալով, առաջին կարգը կը գրաւէին: Անցեալ տարւոյ շրջանաւարտներն ալ Անտիլ Մանուէլեան, Սաթիկ Թիւրքեան և Հոփիսի Եփէրեան Օրիորդներն ի պատիւ իրենց կրօնի ընկերաց ներկայ կը գտնուէին սոյն հանդիսին:

Հանդէսը սկսաւ «Համիտի» քայերգով, զոր ամէնքը ունկնդրեցին յոռնկայա: Յետոյ Օր. Գոհարիկ Աղաբեան «Պարիկ աղումը բաղձանքը» տիպոգոսով հայերէն լէզուաւ հրեշտակային մենախօսութիւն մը արտասանեց, որուն յաջորդեց «Մանկապարտէզի կեանքն» տիպոգոսով փոքր խօսակցութիւն մը որ յաջորդակ կերպով կատարուեցաւ: Ջարուհի Քիւրեան, Ջարուհի Քիւրեան և Էլիզա Քանդակեան Օրիորդներու կողմանէ: Օր. Մէրուպէ Մե. վաճեան դաշնակի կտորով մը ընդմիջեց հանդէսը, որմէ ետքը իւրաքանչիւր յաջորդեցին Օր. Անգիլի Մօզիկեան «La vérité rend grand» գաղղիերէն մենախօսութիւնը, Օր. Էլիզա Գերեթեան «Երեք տարեկան»ը և Օր. Մանիկ Տէօքմէճեանի սրտաշարժ «Գուլպայի պատմութիւն»ը:

Դարձեալ Օր. Նուարդ Քէօլեանի դաշնակը փայլ մ'ալ տուաւ հանդիսին, որմէ ետքը տեղի ունեցաւ շրջանաւարտից վերջապահներու, մրցանակաց և գորտոններու բաշխումը: Դպրոցի Տեսուչ Քոյրը կարգաց վերջապահներու բովանդակութիւնը և յետոյ Արհ. Տեղապահ Արքեպիսկոպոսը քաջալերական խօսքերով յանձնեց Օր. Մէրուպէ Պէյաղեանի վերջապահը, մրցանակը և գորտոնը, և ոսկեգոյն թափնով պսակելէ յետոյ, իւր կողմանէ առանձին գոհարեղէնի սքանչելի տուփի մը նուիրմամբ քաջալերեց տարւոյս առաջին շրջանաւարտ կարի քաջ օրիորդը: Յետոյ Գեր. Հ. Եղիշէ Մ. Վ. Գաֆթանեանը յանձնեց Օր. Գոհարիկ Քոչիկեանի վերջապահը, մրցանակը, գորտոնը, և պսակեց զայն ոսկեգոյն թափնով, և այս անգամ ալ առաքելազարդ Քոյր Աղանի ընդհ. Մեծաւր Մայրն սքանչելի ժամացոյցի ժապաւէնի մը նուիրմամբ քաջալերեց սոյն երկրորդ քաջաղայն շրջանաւարտ Օրիորդը:

Յետոյ առաջին շրջանաւարտ Օր. Մէրուպէ Պէյաղեան, գաղղիերէն լեզուաւ «Բարեաւ մնաք» խօսք մ'ուղղեց, որուն մէջ նորհակալութիւն կը յայտնէր նախ Արհ. Գեր. Տեսուչն որ հաճած էր պատուել զիրենց իւր բարձր ներկայութեամբ, յետոյ բոլոր հանդիսականաց և բոլոր անոնց որոնք երկրորդած էին իւր մտաւորական և բարոյական կրթութեան:

Անցեալ տարւոյ շրջանաւարտներն Օր. Հոփիսի Եփէրեանի դաշնակի կտորէ մը ետքը, տարւոյս երկրորդ շրջանաւարտն ալ հայերէն լեզուաւ Բարեաւ մնաքի ճառախօսութիւն մ'ըրաւ: Անցեալ տարւոյս շրջանաւարտներն Օր. Սաթիկ Թիւրքիսիւրեան դաշնակի գեղեցիկ կտորով մը պատասխանեց իւր ընկերին:

Յաւարտ դաշնակի, Օր. Սիրանոյ Հ. մերեան սիրուն կերպով զրօսանքի առաջարկ ըրաւ Արհ. Գերապայճառ Տեսուչն որ հաւանութիւն ցցուց. և հանդէսը վերջացաւ դաշնակի ընկերակցութեամբ բոլոր դպրոցի աշակերտուհեաց հայերէն սքանչելի երգով մը:

Յաւարտ հանդիսին, Արհ. Գեր. Տէրն, յորդորական խրատաբանութիւն մ'ուղղեց շրջանաւարտից որոյ պարտականութիւնն էր այս Գովելով Օրիորդները իրենց ըրած

դպրոցի լաւ ընտրութեան, ուր պարտ ու պատշաճ կրթութիւնն ընդունելէն զատ աննման բարոյականի մը եւս տէր կրնան լին ըլլալ, անոնց աչաց առջեւ դրաւ և իմացոյց որ պէտք էին բաժնուիլ դպրոցէն անձամբ, բայց ոչ սրտով: Միշտ եւ լախտագէտ ըլլալին պիտի ապացուցանէին իրենց գովելի ընթացքով նախ մեր հպատակասէր բարեգութ հօր Կայսեր ուրոյ բարեկեցութիւնը վայելած էին ցարդ և պիտի վայելէ յապագային. իւր ողորմութեամբն է որ դպրոցս կը դառնայ և կը յառաջադիմէ և բոլոր պատասպանալիք իրեն հովանոյն տակ ապահով կը յառաջադիմեն: Ետքը իրենց ծնողաց, որ մինչեւ այն օր ամէն տեսակ հոգ, խնամք և քրտինք չեն զլացած իրենց բարոյական և կրթական յառաջդիմութեան համար: Յետոյ դառնալով ծնողաց և զանոնք շնորհաւորելէն ետքը, սոյս յիշատակաց արժանի խօսքն ըրաւ անոնց. «Միշտ հիմայ, ըսաւ, դուք անհոգ կ'ապրէիք, որովհետեւ ձեր դասերը պահով ձեռքերու մէջ կը տեսնէիք: Ասկէ ետքն ալ համեստափայլ Քոյրերն, աւանդով որ դարձեալ ապահով ձեռքերու մէջ իրենց աշխատանք և ճգնաց արդէնք եղող կրթութիւնը թէ կը պահուի և թէ կը յառաջդիմէ, ապահով և անհոգ պիտի ըլլան և այդ պիտի ըլլայ իրենց աշխատանք առաւ Ժմիւրայն փոխարէնը:»

Յետոյ միւս աշակերտուհեաց ալ մի քանի խօսքեր ուղղելով՝ վերջ տուաւ հանդիսին: Ներկայք պատուասիրուեցան զոս վացուցիլ ըմպելօք և քիչ ետքը Արհ. Գեր. Տեղապահն ընկերակցութեամբ տեղւոյս եկեղեցւոյ Մեծ-Ժողովագետն Գեր. Պօղոս Վ. Մկրտչեանի, այցելեց մանչեւրու դպրոցն ալ և փոքր խրատական մը ուղղելով անոնց, հրաժեշտի ողջոյնն տուաւ և մեկնեցաւ:

ԱՆԱՆԱՏԵՍ ՈՄԵ
Սամաթիա, 16 Յունիս 1904

Կ-ԲԱԹՐԻԳԻԱՆԵ ՀԱՎԱՏԻՍԻ

Ս. Յովհան Ոսկեբերան քիւիսիսի Հոգաբարձութիւնը Թարափընտան կէսնոյէրի միջ աիւր:

ԱԶԳ. — Յառաջիկայ Կիւրակէ, Յունիս 20, ի ժամ 2, վասն հոգւոյ երջանկայիշատակ Կ-Պատրիարքի Պօղոս Պետրոս ԺԱ. Էմմանուէլեան, հանդիսաւոր Պատարագ պիտի մատուցանէ Ս. Յովհան Ոսկեբերան եկեղեցւոյ մէջ Պրոտայի Վիճակաւոր Արհ. Յարութեան Եպիսկ. Զամմեան, ի ներկայութեան Կ-Պատրիարքական Տեղապահի Արհ. Աւետիս Արք. Արքիպրեան և համարէն Արհ. Արքեպիսկոպոս և Եպիսկոպոսաց:

Յետ Պատարագի դամբանական ներող պիտի արտասանէ Գեր. Յովհ. Մ. Վ. Թումայեան, և ապա ընդ Հոգեհանգստեան Պաշտամանց, հանդիսական բացումն պիտի կատարուի առ յիշատակ ողբացեալ Կ-Պատրիարքի կանգնուած մահաբանին Ս. Յովհան Ոսկեբերան եկեղեցւոյ մէջ:

Կը հրաւիրուին ամենայն ՅՅ. Բանաստեղծ և բարեպաշտ հաւատացեալք որ կը յարգեն անոր յիշատակը ներկայ քանուի սոյն բարեպաշտօն աղօթից և պաշտամանց:

Հոգաբարձութիւն
Ս. ՅՈՎՀ. ՈՍԿ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ
Բերա, 16 Յունիս 1904

Պիր Բուս հարպ սէֆնէսի՝ Բորթ
թիւրիւն աղցնոտաքի գաեալար
պէրնտէ սըղա օթուրմուշ տըր :
Բարիզ յնս. 30. — Բորթ Արթիւր էօ.
նտէ գարա վէ նէնիզ մուսարէպէլէրի
նշվափ օլունտեօր : Շէհրէն մուսանէ
ի ճիտօրի սուրէթտէ պաշլամը տըր :—
Բորթ Արթիւր էթրաֆթնտա ճաթօնլարն

—Բեթրեպուրկտան պաթեւէկրաֆի իշար
օրուստըղընա կէօրէ, յնս 23 մուհարէպէսի
հազգընտա խապէր աընմատըղընաւն տօ-
յաըղ ճնտիւիւի աղմիւ ինխտէ պուրուսնու-
մատտա իօւն, ճաւտ օյսուն ժէն. ՇՅԹ.

Տիւն միւշարիւէյ՝ դօմանտան Պէրժէ,
Բարիղէ աղիմէթ իթմիշ տիր։
—Ֆրանսա սէֆարէթի միւսթէշարը Մ.
Պաքօթ՝ տիւն շէհրիմիղէ ալաէթ իյլէմիշ
տիր։

—Յնա, ինչ 1հնճի կիւնիւ Ագսէլի գա
զաւորն թապի Գիրիւ զարիտիսն եւս
կըն զուճուր խոհէրէք, 1 ճաւի, 1 մէսճիս
1 մէտէրէսէ վէ 80տէն ղիւստէ խանէ եւս
մըշ արը :

Ծնն. 29 տա Լոնդրոսում ազտ օլոնա
Օմանյը պանգաոր հրադարանը մեծ
սի ումումիսի 1903 սենյսի իլին թմեթ
թիւ օլարագ 13 չիլին եախոտ 16-
Ֆրանգ վե եախոտ ալթուն ազչե 71 20(

տիւէր, չիւհի չի նաւ պէյնիմէ սէյլէնաւ/

րընա յիւպին օլունամանն պիր էրք
իլէ պիր գատուն, սաղլարըն ուղղունը
նիւլէթ հմմտեօլտի կիսի, էօլի

Նուժբորբ պորտաբարձւա պիրիքա
պուրոճաճաք օյան պու գուրոյար վ
թաճվիլան և ուղապի հաճիլիին պ
նէտիւր մաղաղ վէրիւնէք, վէ պի
նէտէր՝ թարիիւր իթաընտան 10 կ
սանիւր իէէտիւր իտիլիւր իւղը, Գալա
Թաաու Օսալայի պաղապար վէ ճէսիւն
Թաղաիմ գըլննաճաղ արը: 1901

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍՐ
Թէվհա Իտիրմիշ Էս. և մուսմ 93 5
Բումէլի շրմէնուքէլի ֆր. 121 12

որին աւել իսթիրահաթընա հիւրմէթ իթմ

— Հաղէթալարտան... պու տա' վու

ՕՂՈՒՐԼԱՐ:

(Տեվապի)